

**CIHM
Microfiche
Series
(Monographs)**

**ICMH
Collection de
microfiches
(monographies)**



Canadian Institute for Historical Microreproductions/Institut canadien de microreproductions historiques

© 2000

Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming are checked below.

- Coloured covers / Couverture de couleur
- Covers damaged / Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated / Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing / Le titre de couverture manque
- Coloured maps / Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black) / Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations / Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material / Relié avec d'autres documents
- Only edition available / Seule édition disponible
- Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin / La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure.
- Blank leaves added during restorations may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming / Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées.
- Additional comments / Commentaires supplémentaires: In Ukrainian.
Copy has manuscript annotations.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured pages / Pages de couleur
- Pages damaged / Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated / Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed / Pages décolorées, tachées ou piquées
- Pages detached / Pages détachées
- Showthrough / Transparence
- Quality of print varies / Qualité inégale de l'impression
- Includes supplementary material / Comprend du matériel supplémentaire
- Pages wholly or partially obscured by errata slips, tissues, etc., have been refilmed to ensure the best possible image / Les pages totalement ou partiellement obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure, etc., ont été filmées à nouveau de façon à obtenir la meilleure image possible.
- Opposing pages with varying colouration or discolourations are filmed twice to ensure the best possible image / Les pages s'opposant ayant des colorations variables ou des décolorations sont filmées deux fois afin d'obtenir la meilleure image possible.

This item is filmed at the reduction ratio checked below /
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10x	14x	18x	22x	26x	30x
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12x	16x	20x	24x	28x	32x

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

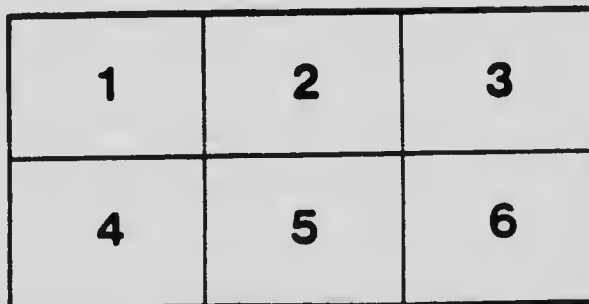
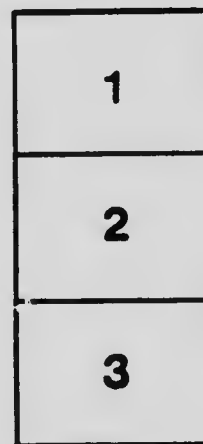
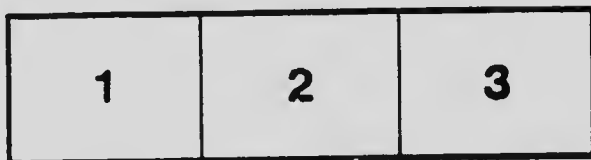
Ukrainian National Federation Library
Toronto

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol \rightarrow (meaning "CONTINUED"), or the symbol ∇ (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

Ukrainian National Federation library
Toronto

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

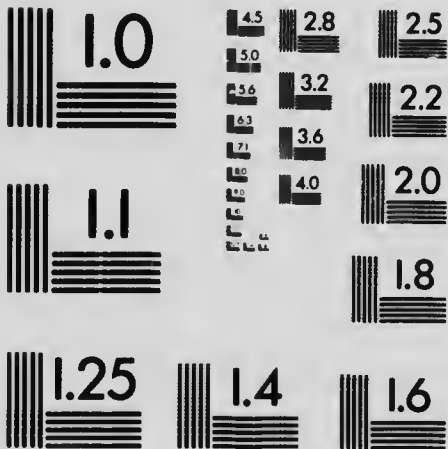
Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole \rightarrow signifie "A SUIVRE", le symbole ∇ signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.

MICROCOPY RESOLUTION TEST CHART

(ANSI and ISO TEST CHART No. 2)



APPLIED IMAGE Inc

1653 East Main Street
Rochester, New York 14609 USA
(716) 482 - 0300 - Phone
(716) 288 - 5989 - Fax

Число 72



**КНИЖОЧКА ПЛАТНИЧА
І СТАТУТ**

для *Петро Романів*

члена **Руско-Українського** *допомогового*
Товариства св. Микоїла
в Торонто, Онт.

Зорганізовано 10 жовтня 1910.

Чартеровано 27 падолиста 1911.

УВАГА.

Кожний член Руско-Українського Товариства обов'язаний держати отсю книжочку в як найліпшій порядку, щоби аї не знищити і приносити з собою на мітінги. Наколи член заг'бить сю книжочку, маа повідомити о сїм рекордового Секретаря, а за виставленя нової книжочки мусить заплатити 15 ц.

ДЕКЛЯРАЦІЯ.

1. Імя Петро Романів

2. Кілько літ 23 (1894)

3. Чи жонатий ні

4. Звідки походить Львівщина

5. Повіт Меронівський

6. Коли вступив 4/3 1917

7. Адрес і No. дому 29 Sydney st.
199 Sussex st

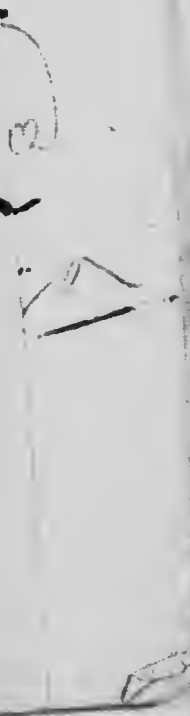
Підпис Секретаря

Предсідатель



Винен з минушого року \$ - ц -				
Поквітованэ на рік 1917 \$ <u>4</u> ц <u>20</u>				
Вступ \$ - ц -				
Місяць	Дня	\$	ц	Підпис Секретаря
Січень				
Лютий				
Март	4	-	35	<i>Anty...</i>
Цвіт.				
Май	6	-	35	<i>Anty...</i>
Черв.	3		35	<i>Anty...</i>
Липень				
Серп.	5		20	<i>Anty...</i>
Верес.			35	<i>Anty...</i>
Жовт.				
Падол.				
Груд.	2	1	15	<i>Anty...</i>
Виплатив \$ <u>4 20</u>				
Остає винен \$ <u>—</u>				

Handwritten text in a cursive script, possibly a list or a set of notes, consisting of several lines of dark ink on a light background. The text is mostly illegible due to the quality of the scan and the cursive nature of the handwriting.



Винен з минушого року \$ ц				
Поквітованэ на рік 191..... \$ ц				
Вступ \$ ц				
Місяць	Дня	\$	ц	Підпис Секретари
Січень				
Лютий	3		70	<i>[Signature]</i>
Март	2		35	<i>[Signature]</i>
Цвіт.	7	-	35	<i>[Signature]</i>
Май				
Черв.	11			
Липень	7	+	05	<i>[Signature]</i>
Серп.	4	-	35	<i>[Signature]</i>
Верес.	1		35	<i>[Signature]</i>
Жовт.	1919		70	<i>[Signature]</i>
Падол.			35	<i>[Signature]</i>
Груд.			35	<i>[Signature]</i>
Виплатив \$				
Остає винен \$				

Винен з минушого року \$ ц

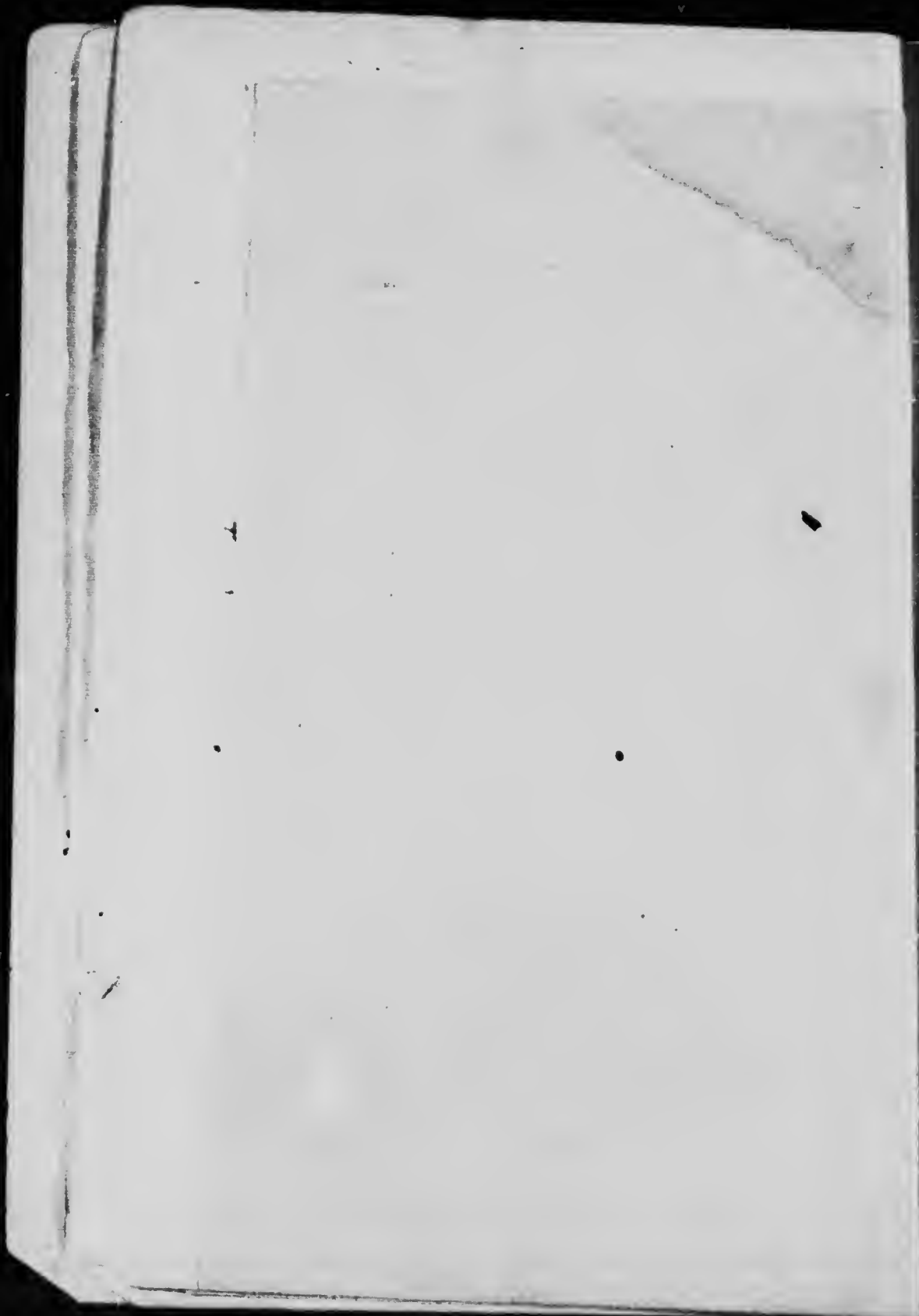
Поквітованэ на рік 191 \$ ц

Вступ \$ ц

Місяць	Дня	\$	ц	Підпис Секретаря
Січень				
Лютий				
Март		1	05	Т. Рідні
Цвіт.		35	35	Т. Рідні
Май			35	Т. Рідні
Черв.	6-6		35	Т. Рідні
Липень				
Серп.				
Верес.				
Жовт.			35	Т. Рідні
Падол.				
Груд.				

Виплатив \$

Остає винен \$



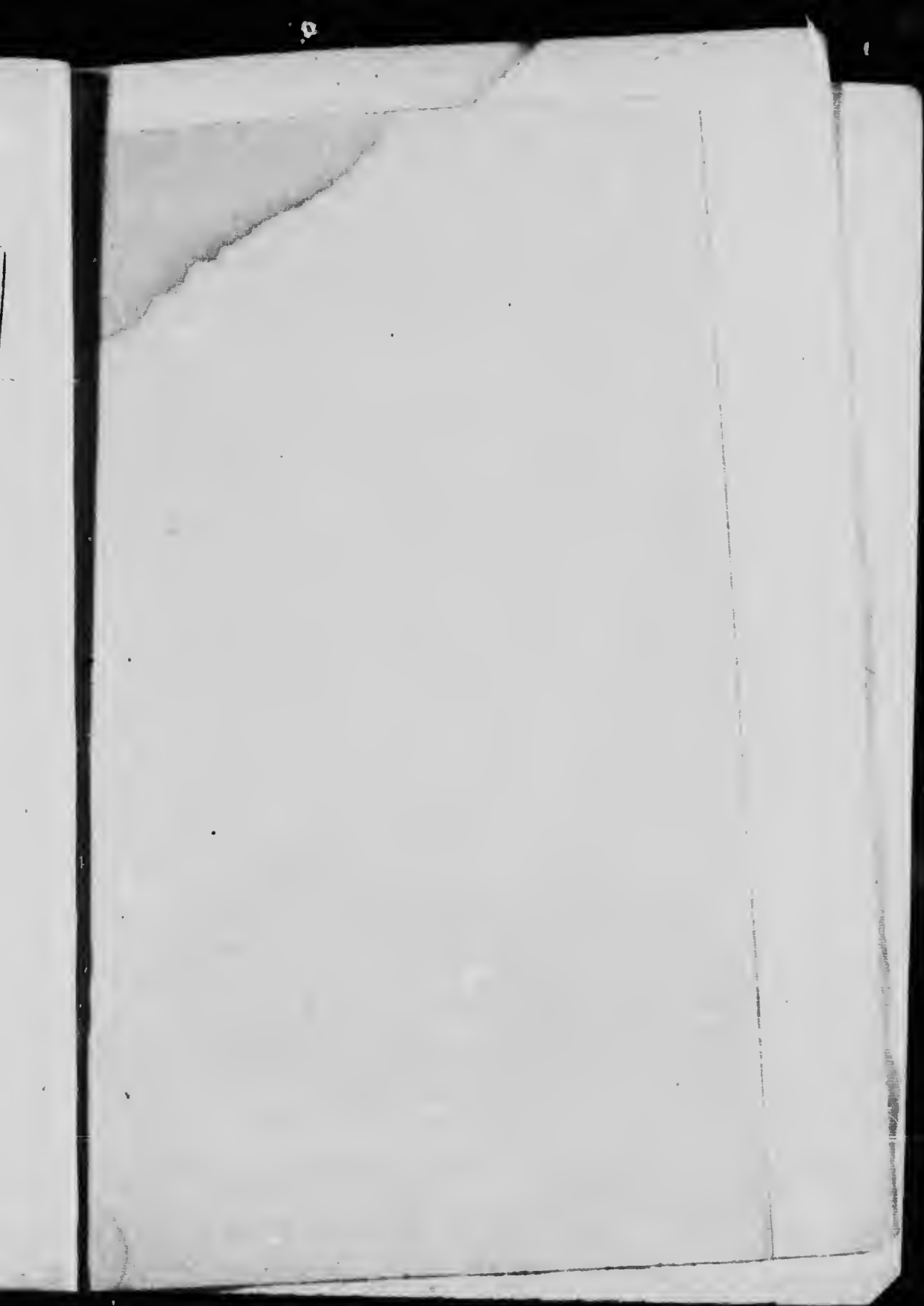
Винен з минушого року \$ _____ ц _____				
Поквітованэ на рік 191 \$ _____ ц _____				
Вступ \$ _____ ц _____				
Місяць	Дня	\$	ц	Підпис Секретаря
Січень				
Лютий				
Март				
Цвіт.				
Май				
Черв.				
Липень				
Серп.				
Верес.				
Жовт.				
Падол.				
Груд.				
Виплатив \$ _____				
Остатє винен \$ _____				

Винен з минувшого року \$ ц

Поквітованэ на рік 191 \$ ц

Вступ \$ ц

Місяць	Дня	\$	ц	Підпис Секретаря
Січень				
Лютий				
Март				
Цьвіт.				
Май				
Черв.				
Липень				
Серп.				
Верес.				
Жовт.				
Падол.				
Груд.				
Виплатив \$				
Остає винен \$				



—
—
—
М
—
С
Л
—
І
—
І
—
І
—
Ч
—
Л
—
С
В
—
Я
—
П
—
Г
—
Вр
—
Ос

АРТИКУЛ 1.

Назва цієї організації є:
„РУСКО-УКРАЇНСЬКЕ ТОВАРИСТВО”
в Торонто, як і приписано чартером.
THE RUTHENIAN NATIONAL BENEFIT
SOCIETY in Toronto.

АРТИКУЛ 2.

Власти до виконування.

Руско-українське Товариство має право виконувати і впроваджувати в життя і цілі Руско-Укр. Товариства.

Ціль Руско-Укр. Товариства є:
1. З'єднати братню любов всіх Русинів замешкалих в Канаді, котрі суть при добрім здоровлю, ведуть чесне і моральне життя і не переступили 40 літ життя.

2. Нести по можности моральну і матеріяльну поміч членам в случаю слабости, або каліцтва.

3. Ширити поміж членами просвіту в руській і англійській мові і старати ся о їх суспільний і духовний добробит.

Загальні права Товариства.

АРТИКУЛ 3.

Урядники Руско-Укр. Товариства при

сповнюваню своїх обов'язків і при виконуванню властей наданих їм Товариством, суть заступниками всіх членів Руско-Укр. Товариства. Всі гроші Руско-Укр. Тов. мають бути уживані на виплачуванє запомог, або інших потребів Товариства, а не сьміють бути уживані на жадну іншу членську потребу, або позичку.

АРТИКУЛ 4.

Урядники Товариства і вибори.

Уряд Товариства становлять:

Предсідатель	3 контрольні комісарі.
Заступник	2 надзирателі хорих
Секретар фінанс.	Хорунжий
„ рекордов.	Дверник

котрі мусять бути вибрані до урядованя все з року на рік.

Кваліфікація, вибір і резигнація.

Урядниками Р. У. Т. можуть бути тільки члени, котрі не довгують до каси Р. У. Т. і котрі суть найменше 6 місяців в Товаристві і мусять вміти читати і писати.

Член, котрий був суспендований, не може бути урядником і жаден довгуючий до

каси, не має права голосувати на урядників
ані самий не може бути вибраний.

Віддалене урядників.

Урядник може бути віддалений за не-
сповнюванє обовязків свого уряду, за непос-
тупованє після статутів, за учинки, котрі є
не на користь Товариства і за непошанова-
нє старших урядників в Товаристві.

Обовязки Секретаря.

Секретар має держати точний порядок
з кожного мітінгу і вписувати його до прото-
кулової книги також ввесь дохід і розхід все
го маатку Р. У. Т.

Обовязки і права Р. У. Т.

В І К. Кождий здоровий Русин непе-
ревизшаючий 40 літ житя, може бути членом
Р. У. Т.

Кандидат, котрий хоче вступити в чле-
ни Р. У. Т. мусить підписати деклярацію в
такій формі, яка приписана статутом.

1. Найпершим обовязком є ознакоми-
ти ся з статутом Товариства; ста ати ся о
його розвій; вести чесне і моральне житє, у-
никати поганих вчинків, котрі-би принесли

шкоду або ганьбу Товариству.

2. Кожний член обов'язаний приходити на мітинг і точно платити вкладку, котра на него припадає.

Хорі члени.

Член, котрий захорує, має повідомити сэйчас Секретаря, а той доперва надзирателів хорих, котрі-би оглянули хорого і день його слабости записали на бенефіт.

Кожний новопринятий член до Р.У.Т. отримує бенефіт не скорше, як по шістьох місяцях тижнево \$..... через неділь \$.....

Взглядність хорих.

Член Р. У. Т. котрий єсть узнаний яко хорий на внутрішну хворобу, а зістане звіданий через надзирателів хорих, має здержувати ся цілковито від всякої роботи, забави, п'ятики, сьпіву і всякого учинку котрий би міг пошкодити його слабому здоровлю, бо в противнім случаю не отримає жадної запомоги.

Случаї слабости.

Хорий член Р. У. Т. не сьміє зголошувати ся яко хорий, коли зістав ушкоджений через свою неосторожність. Такої слабости що є наслідком п'яньства, побитя, або інші

ушкодження, не буде уважати ся і такий хорий не одержить жадної запомоги.

Кождий член Р. У. Т. эсть обовязаний приходити на мітінги, бо за непослух буде караний карою грошевою не менше як \$___ ц . Член не можучи прийти на мітінг, маэ подати причину Секретареви Р. У. Т.

Забиране голосів і т. д.

Кождий член Р. У. Т. може забирати голос тільки за дозволом Предсідателя, а в разі його самого голосованэ зістане відобраний голос через Предсідателя і заборонить йому більше говорити.

Желаня всім членам Р. У. Т.

Щасть Вам Братя Русини сини Руси України, котрі любите Матір Україну і слідите за Її поступами на що Вам допомогла воля Всевишнього і тут на чужій землі взрости і піддержати нашу так славну організацію, котра так гарно процвітаэ і той наш прапор може і другим народностям показати що і ми не зовсім сиротами і що ми можемо під него скрити ся. Най слава наша взростаэ! Еднаймось як найчисленнійше, бо: в **Е Д Н О С Т И С И Л А !** Уникайте злого, а все доброго держіть ся!

